

**Profine**

# ZERO

употреба и монтаж  
*use and installation*



# ZERO

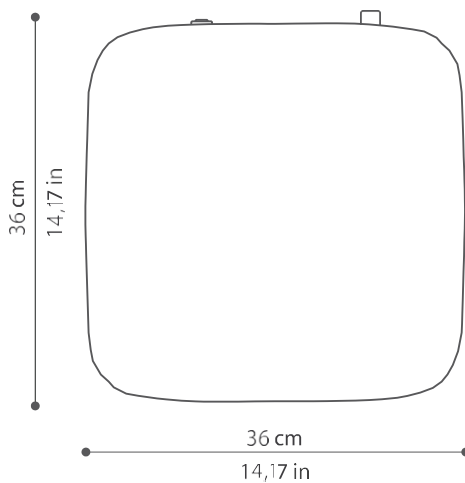
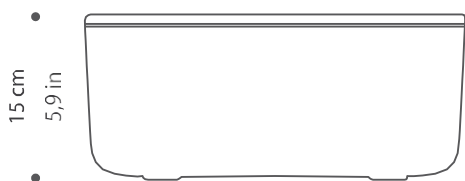
**ВНИМАНИЕ:**

този продукт изисква редовна поддръжка, за да гарантира питейно качество на третираната вода; използвайте го в съответствие с ръководството за потребителя.

**WARNING:**

*this equipment requires regular maintenance to ensure treated water potability; use according to the user guide.*







прав М  
адаптер  
3/8"  
*straight M  
adapter  
3/8"*

1 брой  
*1 piece*

9300258



Т-фитинг  
F/F/M  
*T-fitting  
F/F/M*

1 брой  
*1 piece*

9400334



мини сфе-  
ричен кран  
M/F  
*mini ball  
valve M/F*

1 брой о  
*1 piece*

9400300



скоба за  
дренаж  
*drain  
clamp  
kit*

1 брой  
*1 piece*

1100137



свързано  
коляно  
8 mm  
*stem  
elbow  
8 mm*

2 броя  
*2 pieces*

9300735



прав  
„женски“  
конектор  
*straight  
female  
connector*

2 броя  
*2 pieces*

9300734



маркуч  
8X6 mm  
*pipe  
8X6 mm*

2 m  
*6,56 ft*

9300733



маркуч 1/4"  
*pipe 1/4"*

1 m  
*3,28 ft*

9300522



свързано  
коляно 1/4"  
*stem  
elbow 1/4"*

1 брой  
*1 piece*

9300728



прав  
„женски“  
адаптер  
*straight  
female  
adapter*

1 брой  
*1 piece*

9300651



О-пръстен  
3021  
*O-ring  
3021*

1 брой  
*1 piece*

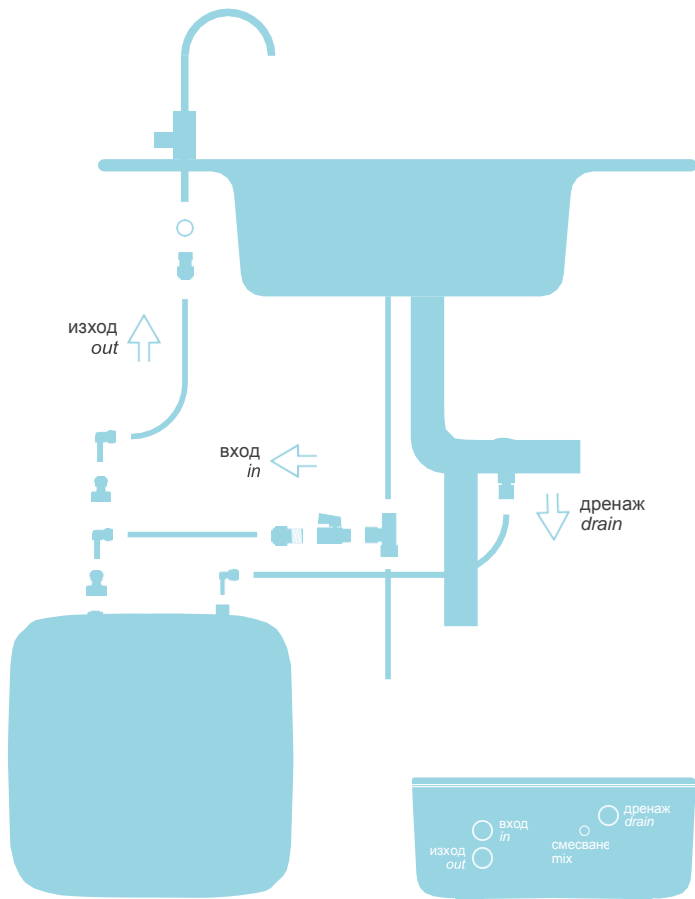
1100223



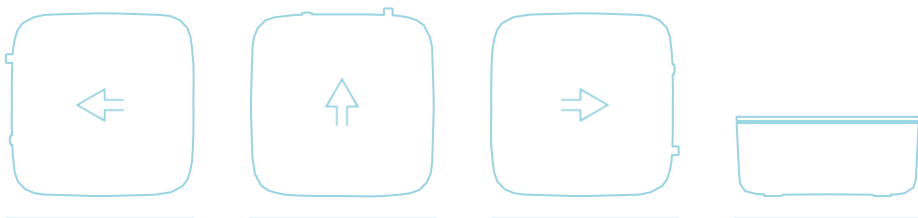
кран с  
извита  
тръба  
(батерия)  
*gooseneck  
faucet kit*

1 брой  
*1 piece*

XO0001BTW



правилно разполагане на устройството | *device correct positioning*



ZERO

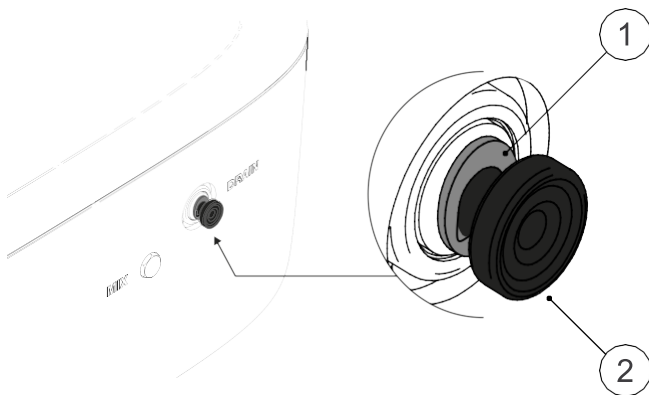
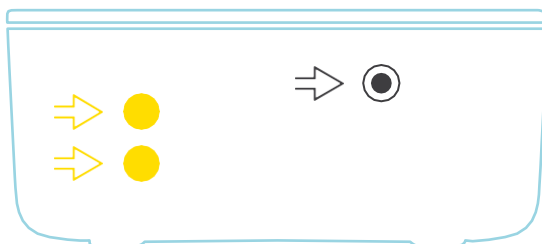
# МОНТАЖ

## *installation*



Преди монтажа махнете жълтите тапи (вход), (изход) и (дренаж), които се поставят отново в случай на преместване на устройството.

*Before installing remove the yellow IN and OUT plugs and the DRAIN plug, to be inserted again in case of movement of the device.*



Изваждане на тапата за дренаж

1 притискайте втулката  
2 извадете тапата

Drain plug extraction

1 keep pressed the collet  
2 take out the plug

## МОНТИРАНЕ НА ДРЕНАЖНАТА ЧАСТ *drain circuit installation*

I



свързано  
коляно ¼"  
*stem  
elbow ¼"*

1 брой  
*1 piece*

H



маркуч ¼"  
*pipe ¼"*

напълно  
достатъчно  
*just enough*

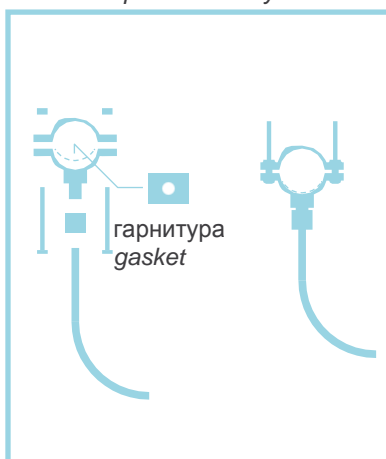
D

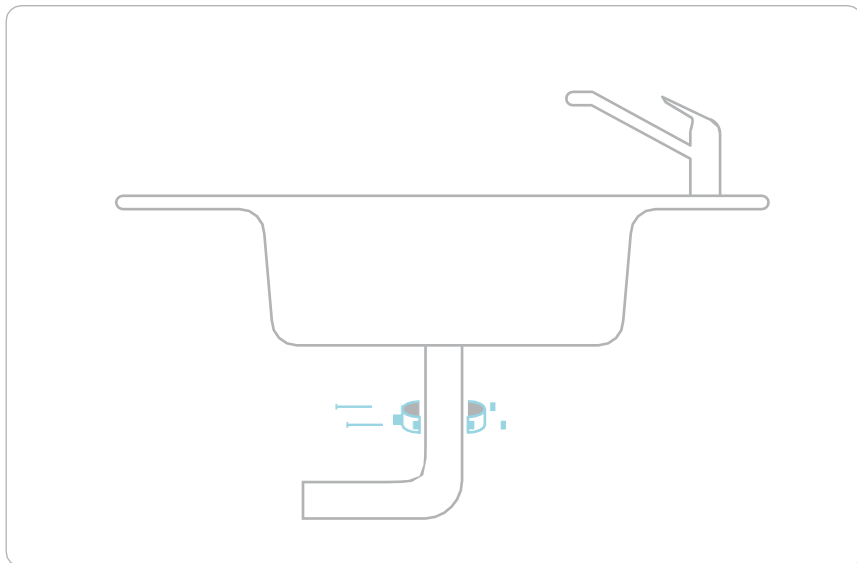


скоба за  
дренаж  
*drain  
clamp kit*

1 брой  
*1 piece*

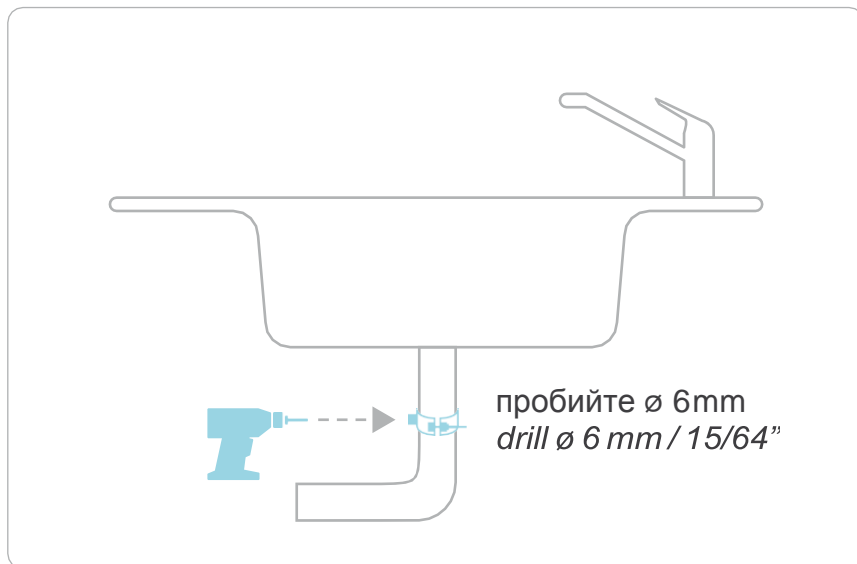
сглобяване на комплекта на  
дренажната скоба  
*drain clamp kit assembly*





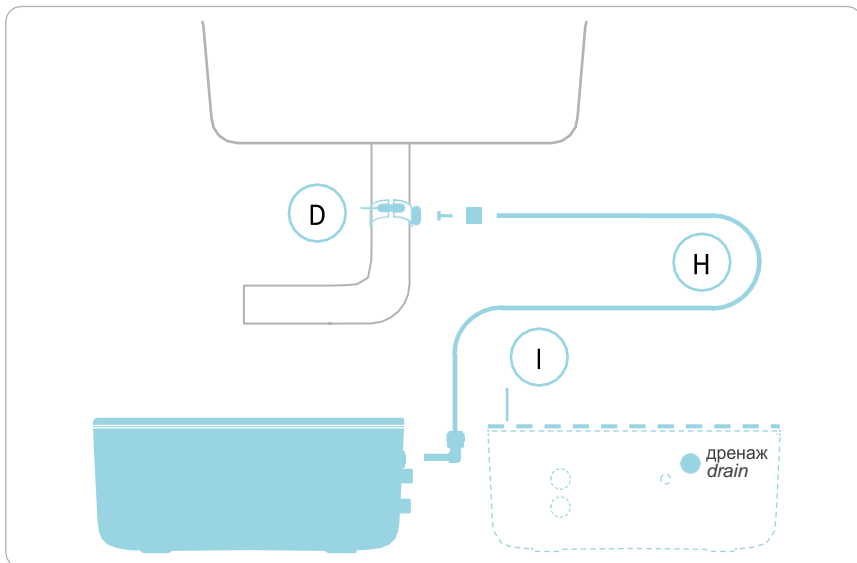
1/4

2/4





9    монтиране на дренажната част | *drain circuit installation*



## МОНТИРАНЕ НА ВХОДНАТА ЧАСТ *inlet circuit installation*

A



Т-фитинг  
F/F/M  
*T-fitting*  
F/F/M

1 брой  
*1 piece*

B



мини сферичен кран  
M/F  
*mini ball*

*valve M/F*

1 брой  
*1 piece*

C



прав M  
адаптер 3/8"  
*straight M*  
*adapter 3/8"*

1 брой  
*1 piece*

F



прав  
„женски“  
конектор  
*straight*  
*female*  
*connector*

1 брой  
*1 pieces*

G



маркуч  
8X6 mm  
*pipe*  
8X6 mm

напълно  
достатъчно  
*just*  
*enough*

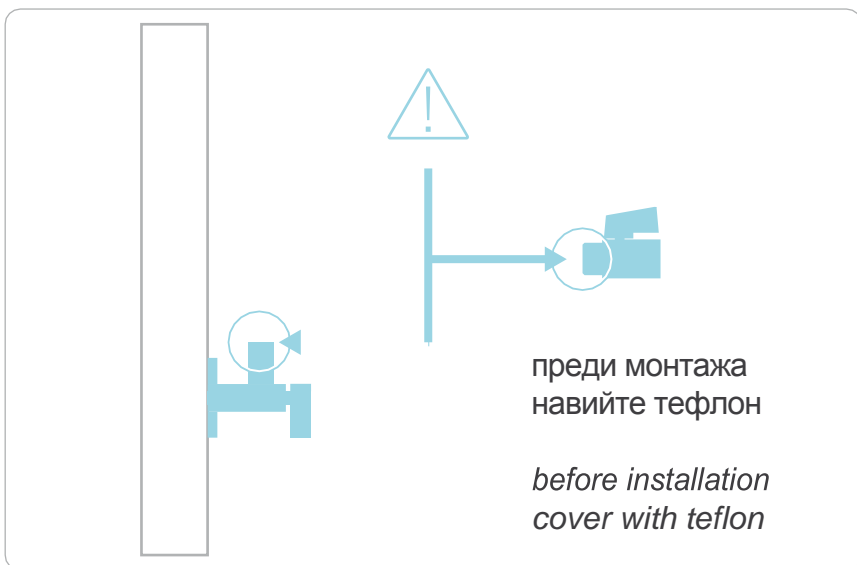
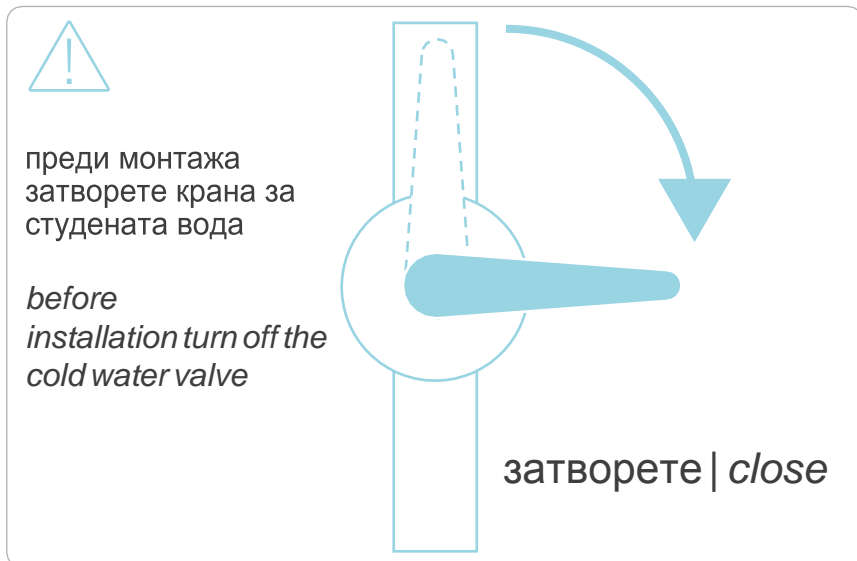
E

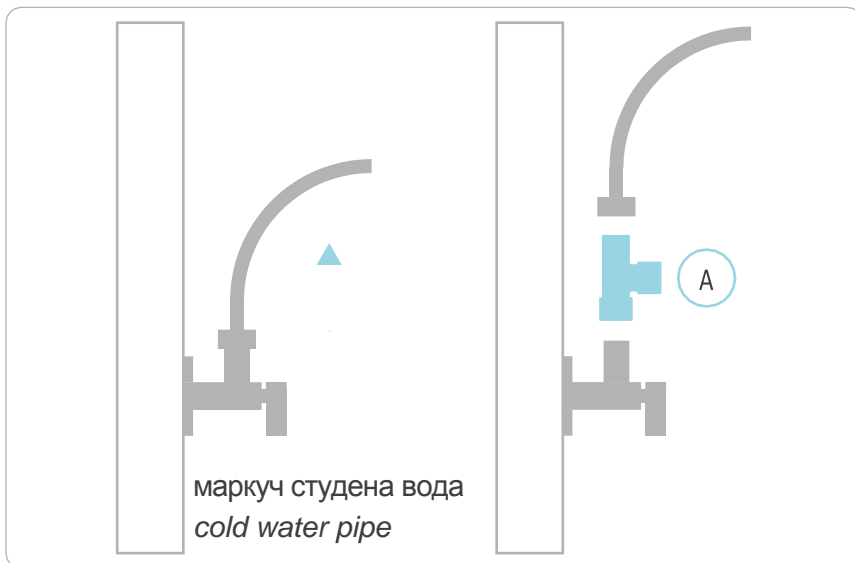


свързано  
коляно  
8 mm  
*stem elbow*  
8 mm

2 броя  
*2 pieces*

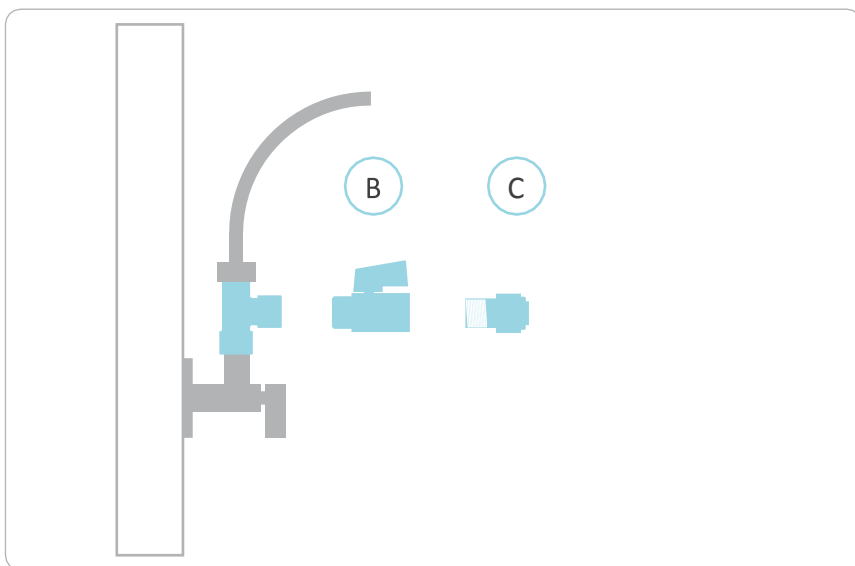
## 11 МОНТИРАНЕ НА ВХОДНАТА ЧАСТ | *inlet circuit installation*

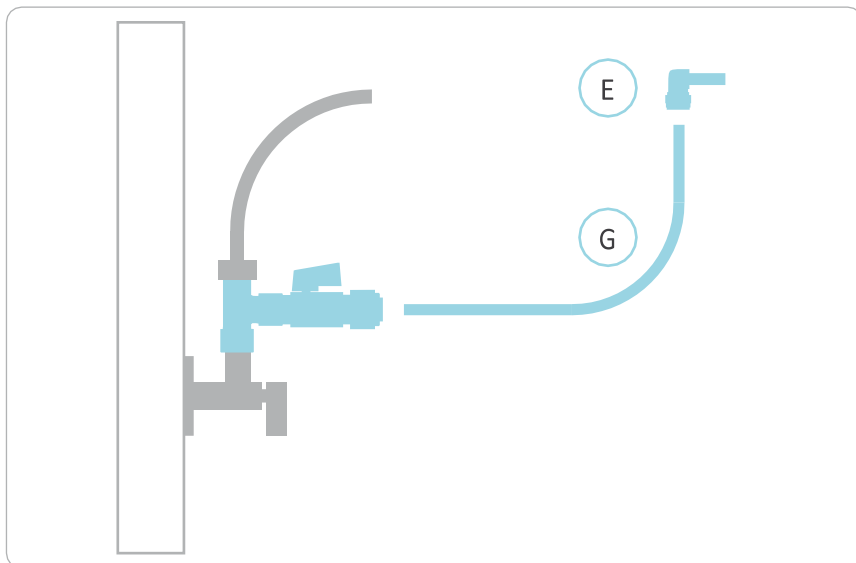




1/4

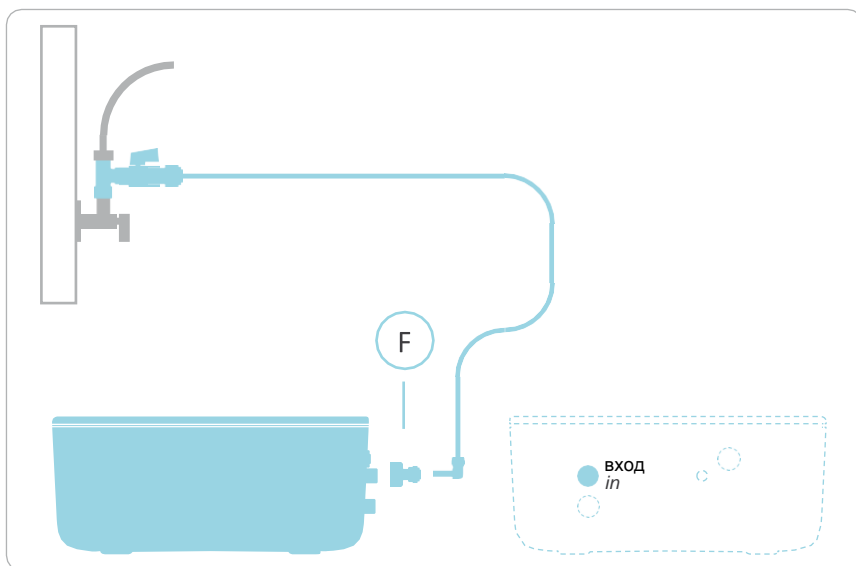
2/4





3/4

4/4



# Монтиране на батерията

## *faucet installation*

Инструкциите за работа с батерията вижте на стр. 18  
*For the faucet working instruction see page 18*

L



батерия  
*faucet*

1 брой  
1 piece

1



Шайба +  
О-пръстен  
*spacer with  
o-ring*

1+1 броя  
1+1 pieces

2



гумена  
гарнитура  
*rubber  
gasket*

1 брой  
1 piece

3



шайба от  
пластмаса  
*plastic  
washer*

1 брой  
1 piece

4



назъбена  
шайба  
*toothed  
washer*

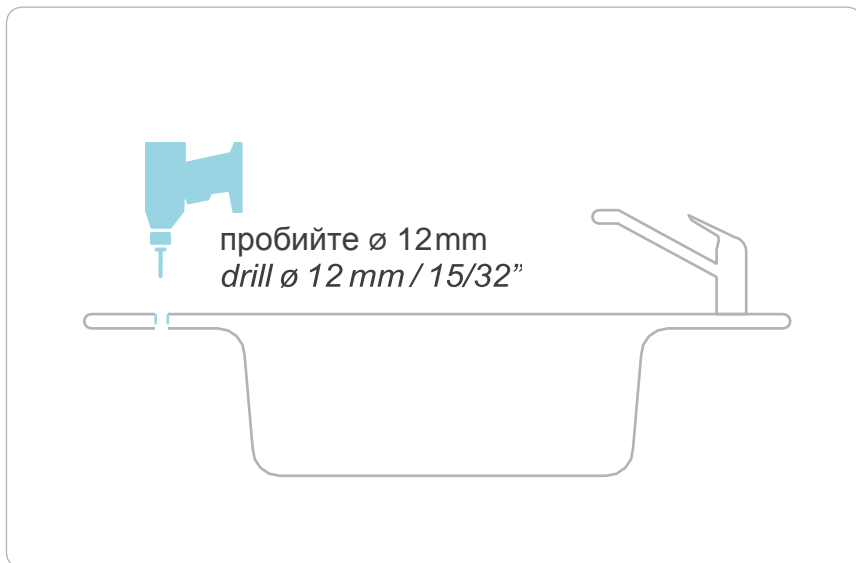
1 брой  
1 piece

5



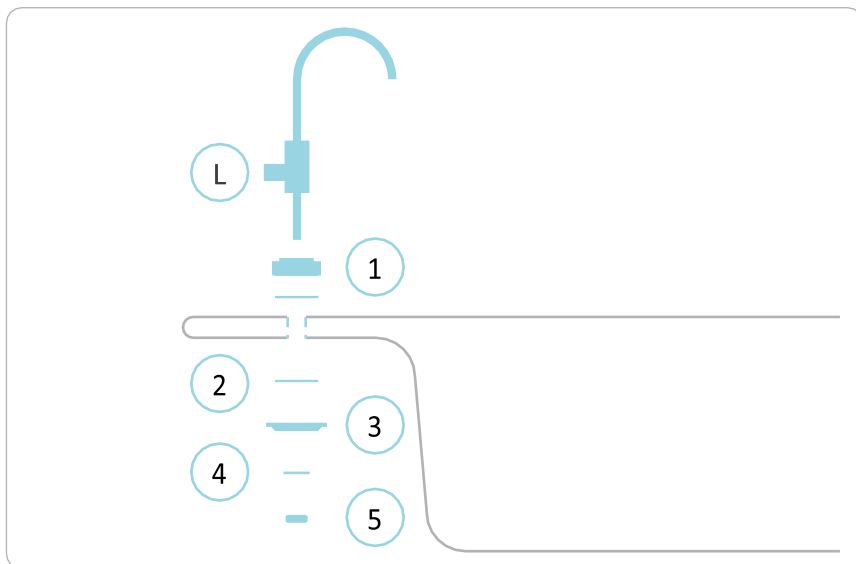
фиксираща  
гайка  
*fixing nut*

1 брой  
1 piece



1/2

2/2



## МОНТИРАНЕ НА ИЗХОДНАТА ЧАСТ *outlet circuit installation*



О-пръстен  
3021  
*O-ring*  
3021

1 брой  
*1 piece*



прав  
„женски“  
*адаптер*  
*straight*  
*female*  
  
*adapter*

1 брой  
*1 piece*



маркуч  
8X6 mm  
*pipe*  
8X6 mm

напълно  
достатъчно  
*just enough*



свързано  
коляно  
8 mm  
*stem elbow*  
8 mm

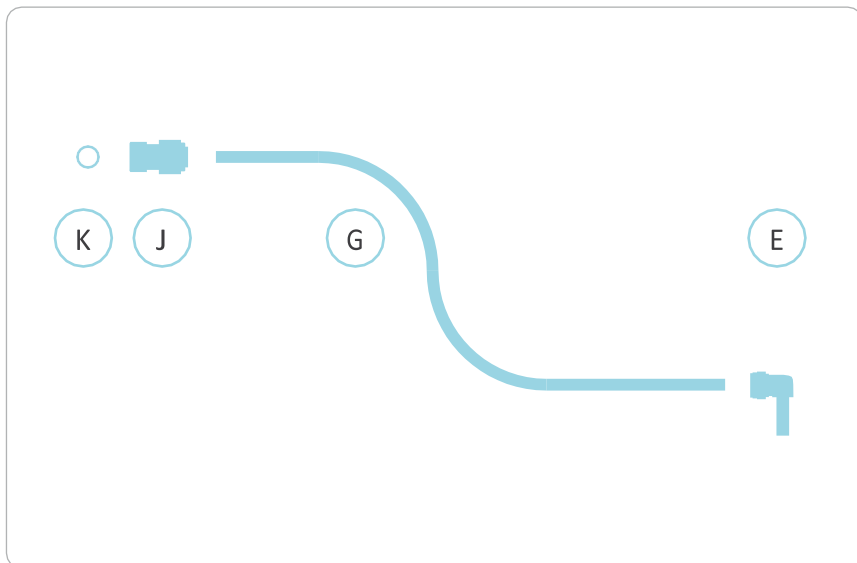
1 брой  
*1 piece*



прав  
„женски“  
конектор  
*straight*  
*female*  
  
*connector*

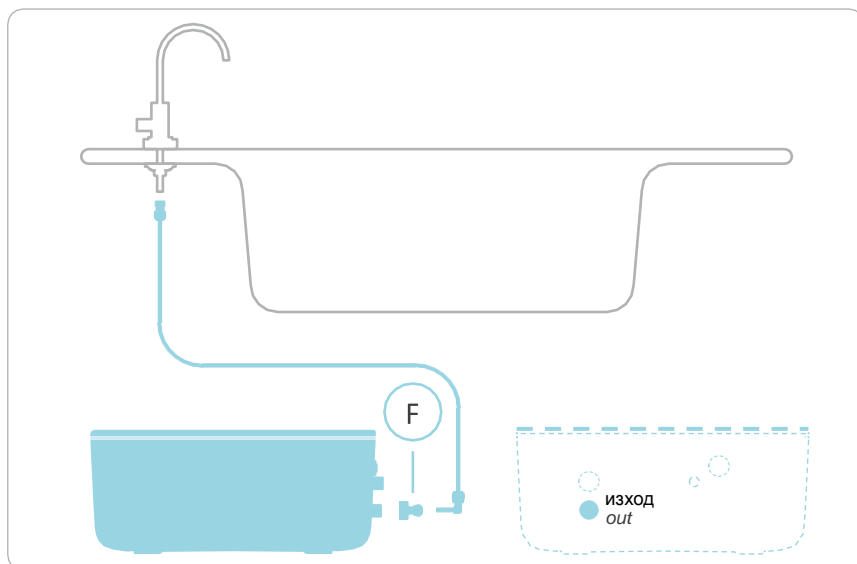
1 брой  
*1 piece*





1/2

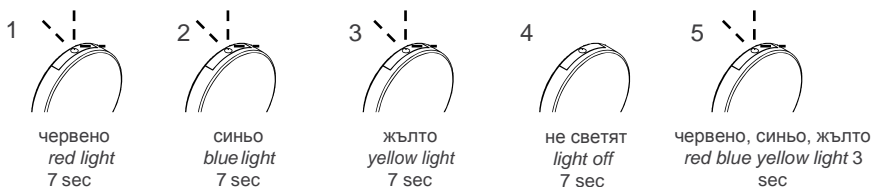
2/2



## функции на схемата на батерията нулиране|старт на схемата

1 Затворете батерията, поставете електрическата батерийка в корпуса и я монтирайте в батерията в рамките на 30 секунди. Уверете се, че светодиодите светват в тази последователност: 7 секунди червено, 7 секунди синьо, 7 секунди жълто След това угасват за 7 секунди и ако схемата разпознае успешно нулиране, и 3-те светодиода светват едновременно за около 3 секунди. Ако схемата не разпознае нулирането, червеният светодиод светва за постоянно и вие трябва да извадите и отново да поставите батерийката

Последователност на светване на светодиодите при монтажа



NON RUOTARE LA MANOPOLA PRIMA CHE LA SEQUENZA SIA COMPLETATA

## tap circuit functions reset | start the circuit

Close the tap, insert the battery into the circuit, and 1 insert it into the tap within 30 seconds, verify that the LEDs flash with this sequence: the red for 7 seconds, the blue for 7 seconds and the yellow for 7 seconds. The LEDs remain off for 7 seconds and if the circuit detects a successful reset, the 3 LEDs flash simultaneously for about 3 seconds. If the circuit didn't detect the reset, the red LED flashes and stays on constantly, so remove and insert the battery again.

LED light installation sequence

ATTENTION: DON'T MOVE THE KNOB TAP BEFORE THE SEQUENCE IS COMPLETED

2 Ако нулирането е правилно, при отварянето на батерията, докато от нея тече вода, мига синият светодиод. Ако е неправилно, светва червеният.

If the reset is correct while you are supplying water, the 2 blue LED flashes. If the reset is not correct the red LED flashes.

3 Ако батерията се затвори и от нея не тече вода за повече от 8 часа, след отваряне ще мига жълтият диод в продължение на 3 секунди. Преди да пиете или използвате вода, изчакайте да светне синият.

If the tap is closed and you don't supply water for more 3 than 8 hours, when you open the tap the yellow LED flashes for 3 seconds. Wait for the LED becomes blue before drinking or using water.

4 Когато броячът в схемата достигне 2800 минути, синият диод спира да мига и започва да мига червеният, което означава, че имате още резерва до достигането на 3000 минути.

When the circuit counter reaches the count of 2800 4 minutes, the blue LED stops flashing, and the red LED starts flashing to indicate the reserve, until you get 3000 minutes.

5 След 3000 минути трябва да смените филтъра, като червеният светодиод или свети постоянно, или въобще не свети, което означава, че Profine® филтърът е износен, дори от батерията да не тече вода. Червеният светодиод мига и след изтичане на една календарна година от стартирането на схемата, указващ че трябва да смените филтъра. Във всеки случай нулирайте схемата. Ако 3000 минути и календарна година не са изтекли, но извадите и пак сложите батерийката, броячът няма да се нулира, а ще помни отработените минути.

After 3000 minutes are passed, you have to change the 5 filter, the red LED stays on or doesn't flash, indicating that the cartridge is exhausted, even if the tap is not delivering water. The red LED flashes even a calendar year passed from circuit start, indicating that you have to change the filter. In any case reset the circuit. If 3000 minutes and a calendar year didn't pass and you remove and reinsert the battery the reset of count will not happened and the circuit will store normally the minutes of delivery.

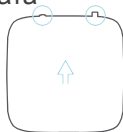
# употреба

## use



ако при първоначалното пускане чуете шум, прекратете процедурата:

- поставете ZERO вертикално, за да може въздухът да излезе от системата



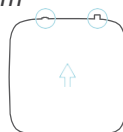
- направете поне 3 цикъла на пълнене и изпразване, за да кондиционирате системата
- отново поставете ZERO в хоризонтално положение

### Забележка

шумът може да изчезне след няколко цикъла и/или след няколко часа

*during the first activation, if you listen a noise, please do the following procedure:*

- *put ZERO in vertical position in order to let the air flows out from the system*



*realize at least 3 cycles of filling and emptying to condition the system*

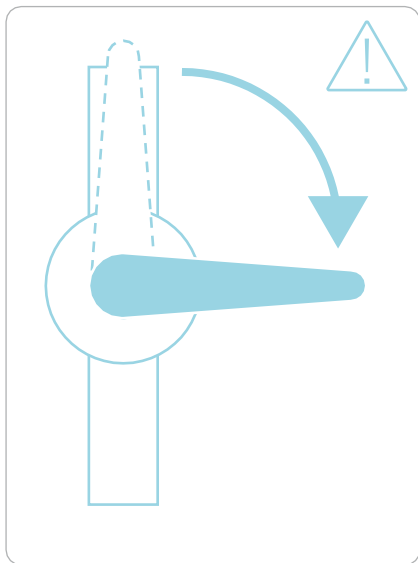
- *put ZERO in horizontal position*

*N.B.  
the noisiness could disappear after some cycles and/or after some hours*

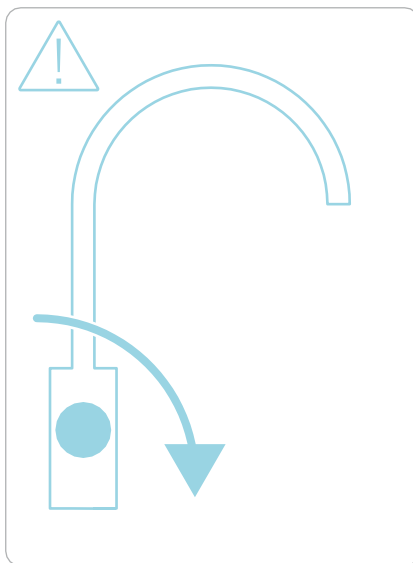
преди смяна на патрона затворете крана за студената вода и отворете батерията, докато изтече всичката вода

*before replacing the cartridges, turn off the cold water valve and turn on the faucet till all the water is exhausted*

затворете | *close*



отворете | *open*





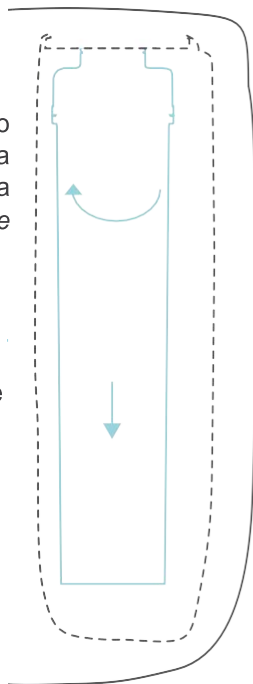
преди да сложите патрона намокрете O-пръстена  
*before insert the cartridge, wet the O-ring*

за изваждане  
*to remove*

за поставяне  
*to insert*

завъртете по  
часовниковата  
стрелка  
*turn clockwise*

изтеглете  
*pull*

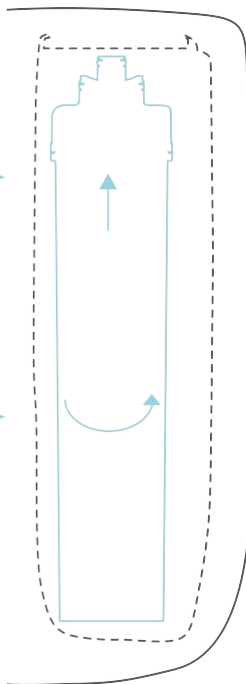


1

2

завъртете  
обратно на  
часовниковата  
стрелка  
*turn counter-  
clockwise*

пъхнете  
*push*



комплект патрони за смяна  
*replacement cartridges kit*

Y21485B

махнете капачето  
*remove the cap*

голям външен диаметър

ø 12,75 mm  
ø 0.5"



първичен филтър  
*pre-filter*

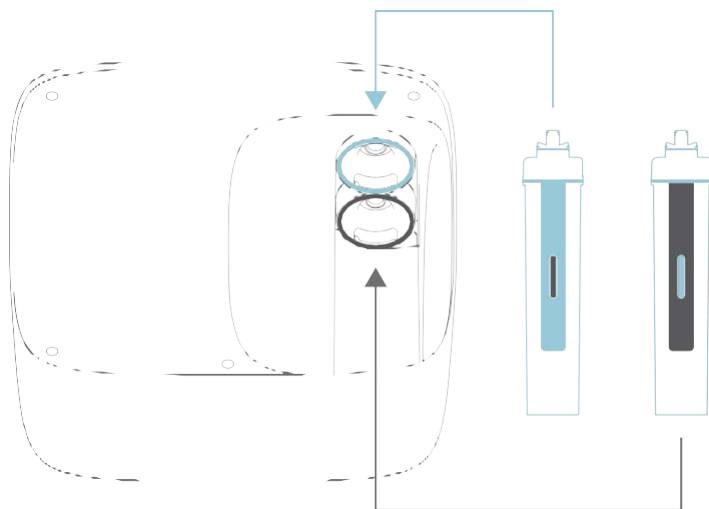


малък външен диаметър

ø 11,50 mm  
ø 0.45"



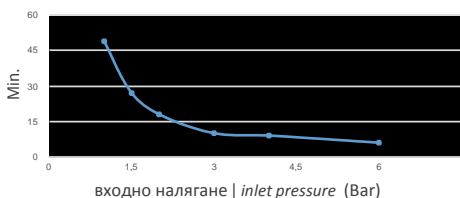
вторичен филтър  
*post-filter*



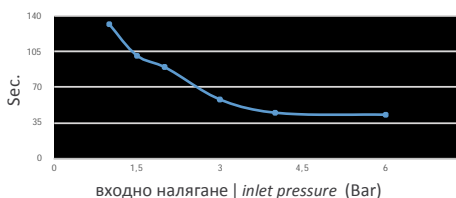
Входно налягане <i>inlet pressure</i>	Доставян обем за 1 минута <i>capacity supplied in 1 minute</i>	Време за възстановяване <i>refill reserve</i>
bar/PSI	l/min	Min
2,5/36	2,4	15
3/43	2,7	12
4/58	3,2	8

условия на тестване | *test conditions*  
 температура на входящата вода 15 °C | 59 °F  
 премахване на соли и минерали >90  
 продуктивност обикновено при налягане 2,5 bar  
*recovery typically at a pressure of 36 PSI* 40%

време на възстановяване | *REFILL TIME*



време на доставяне | *SUPPLYTIME*



параметър (при изключен байпас)	<i>parameter (with by-pass off)</i>		вход   <i>in</i>	изход   <i>out</i>
проводимост при 25 °C	<i>conductivity at 77 °F</i>	µS/cm	289	14,7
Концентрация на водородни йони	<i>hydrogen ion concentration</i>	pH	8,15	7,54
хлорид	<i>chloride</i>	mg/l	3,1	0,223
сулфати	<i>solphates</i>	mg/l	19,3	0,572
цинк	<i>zinc</i>	µg/l Zn	11,8	п.г.
калций	<i>calcium</i>	mg/l Ca	32,4	1,48
магнезий	<i>magnesium</i>	mg/l Mg	11,5	0,45
калий	<i>potassium</i>	mg/l K	0,7	0,176
натрий	<i>sodium</i>	mg/l Na	2,07	0,52
общи фосфати	<i>total phosphorus</i>	µg/l P <sub>2</sub> O <sub>5</sub>	29,8	п.г.
шествалентен хром	<i>hexavalent chromium</i>	µg/l Cr	0,94	п.г.
нитрати	<i>nitrates</i>	mg/l	3,5	2,9

технически спецификации | *technical specifications*

дебит | *time flow rate* 24 l/h (@ 4 bar)  
 работно налягане | *working pressure min/max* 1,5 bar/6 bar | 21.7 PSI/87 PSI\*  
 температура | *temperature min/max* 5/35 °C | 41/95 °F

ФИЗИКО-ХИМИЧЕН АНАЛИЗ | *CHEMICAL PHYSIC ANALYSIS*  
 R&C LAB s.r.l. | Altavilla Vicentina

пробите са взети във фабриката, нам ирац а се на via delle Pezze 35 35013 Cittadella PD *samples taken in the factory located in via delle Pezze 35 35013 Cittadella PD*

Zero | употреба и монтаж



designed by  
Odoardo Fioravanti  
and made in Italy by  
Thinkwater srl for  
Profine srl  
Via delle Pezze 35  
35013 Cittadella (PD)  
Italy

tel: + 39 049 9403526  
fax: +39 049 8598579  
mail: [info@profinefilter.com](mailto:info@profinefilter.com)

[profinefilter.com](http://profinefilter.com)  
[shop.profinefilter.com](http://shop.profinefilter.com)

**Profine**  
ZERO